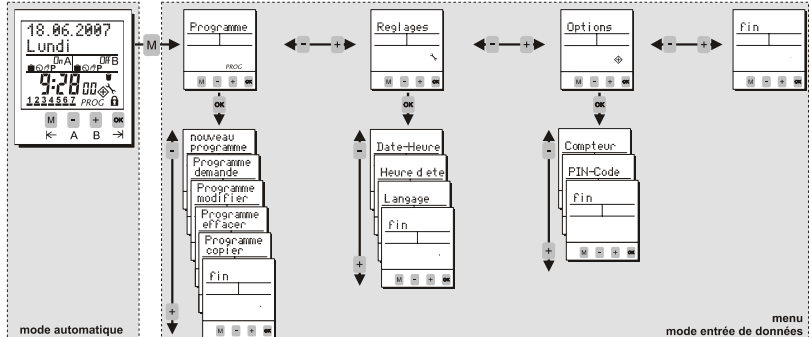
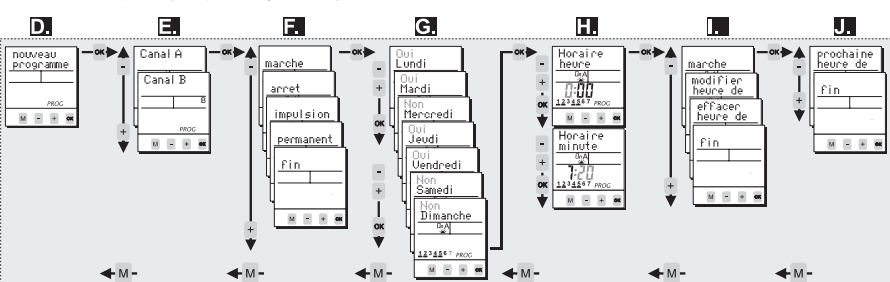


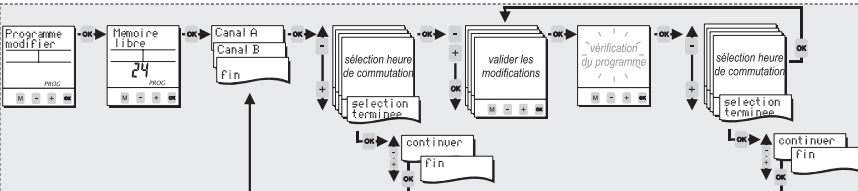
Schéma de raccordement		Sommaire	1. Instructions de sécurité	2. Mise en service
	1 canal	1. Instructions de sécurité 2. Mise en service 3. Sommaire des fonctions 4. Légende des symboles 5. Fonction des touches 6. Notes de service 7. Canal ON OFF / Permanent P 8. Programmer une commutation 9. Exemple de programmation 10. Impulsion 11. Programme vacances 12. Autres réglages 13. Modifier le programme	⚠ L'installation et le montage ne doivent être effectués que par les électriciens! Sinon il y a danger d'incendie ou d'électrocution. ⚠ Strictement respecter les indications de tension et de fréquence mentionnées sur la plaque d'identité! ⚠ Aucun droit de garantie en cas de manipulations et de modifications de l'appareil. ⚠ L'interrupteur est à installer de telle façon que celui-ci ne soit pas soumis aux rayonnements perturbateurs pouvant nuire à sa fonction.	■ A sa fourniture, l'interrupteur horaire est à l'état de veille, l'afficheur est éteint. ■ Actionner la touche ON pendant 1 seconde pour activer l'appareil. ■ La date et l'heure correspondent à la règle européenne pour l'heure d'été. ■ Sélectionner le langage souhaité avec les touches [+] et valider avec [OK]. (Remarque: Avec la touche [OK] vous pouvez toujours revenir un pas en arrière) ■ Si nécessaire sélectionner la date, l'heure et la règle pour l'heure d'été avec les touches [+] et valider en actionnant [OK].
	2 canaux			

3. Sommaire des fonctions	4. Légende des symboles																				
 mode automatique mode entrée de données	<table border="1"> <tr><td>ON</td><td>Canal marche</td></tr> <tr><td>OFF</td><td>Canal arrêt</td></tr> <tr><td></td><td>Un programme vacances ou daté est activé pour la date actuelle.</td></tr> <tr><td></td><td>L'état actuel est basé sur un horaire de commutation standard.</td></tr> <tr><td></td><td>L'état actuel est issu d'une commutation manuelle. Cet état sera modifié par le programme à la prochaine commutation.</td></tr> <tr><td>P</td><td>L'état actuel est basé sur une commutation manuelle. Cet état sera modifié par la prochaine action manuelle (7).</td></tr> <tr><td>1234567</td><td>Jours de semaine lundi ... dimanche; les jours soulignés sont actifs.</td></tr> <tr><td></td><td>L'état actuel correspond à une commutation par impulsion.</td></tr> <tr><td></td><td>Ce symbole est visualisé s'il y a „effacement du programme“</td></tr> <tr><td></td><td>L'interrupteur horaire est verrouillé; la connaissance du PIN est indispensable pour déverrouiller l'appareil(12).</td></tr> </table>	ON	Canal marche	OFF	Canal arrêt		Un programme vacances ou daté est activé pour la date actuelle.		L'état actuel est basé sur un horaire de commutation standard.		L'état actuel est issu d'une commutation manuelle. Cet état sera modifié par le programme à la prochaine commutation.	P	L'état actuel est basé sur une commutation manuelle. Cet état sera modifié par la prochaine action manuelle (7).	1234567	Jours de semaine lundi ... dimanche; les jours soulignés sont actifs.		L'état actuel correspond à une commutation par impulsion.		Ce symbole est visualisé s'il y a „effacement du programme“		L'interrupteur horaire est verrouillé; la connaissance du PIN est indispensable pour déverrouiller l'appareil(12).
ON	Canal marche																				
OFF	Canal arrêt																				
	Un programme vacances ou daté est activé pour la date actuelle.																				
	L'état actuel est basé sur un horaire de commutation standard.																				
	L'état actuel est issu d'une commutation manuelle. Cet état sera modifié par le programme à la prochaine commutation.																				
P	L'état actuel est basé sur une commutation manuelle. Cet état sera modifié par la prochaine action manuelle (7).																				
1234567	Jours de semaine lundi ... dimanche; les jours soulignés sont actifs.																				
	L'état actuel correspond à une commutation par impulsion.																				
	Ce symbole est visualisé s'il y a „effacement du programme“																				
	L'interrupteur horaire est verrouillé; la connaissance du PIN est indispensable pour déverrouiller l'appareil(12).																				

5. Fonction des touches		6. Notes de service	7. Canal ON OFF / Permanent P	
M ←	1. Passage du mode automatique au mode entrée de données. 2. Fonction un pas en arrière	■ Réserve de marche (hors-tension): Actionner la touche OK pendant une seconde, l'afficheur est activé. ■ La touche M permet d'avancer ou de reculer d'un pas dans la programmation. ■ fin est visualisé à la fin d'une entrée de données. Valider fin avec OK pour revenir au mode automatique. ■ A l'aide des touches ⏮ passer de fin à continuer et valider avec OK pour revenir à l'entrée des données. ■ La sélection fin pendant l'entrée des données déclenche le passage au mode automatique, les données ne sont pas enregistrées.	Canal ON/OFF Actionner les touches A/B (touches ⏮) pour provoquer une commutation manuelle des canaux correspondants. Cette action est symbolisée par la main, qui reste visualisée jusqu'à la prochaine commutation programmée.	
⏮ +	1. Mode entrée de données: Sélection de plusieurs options. 2. Mode entrée de données: déplacement de la position clignotante.		Commuation permanente P La commutation est permanente en actionnant pendant 3 secondes la touche A/B du canal correspondant. L'état de la sortie (contact fermé ou contact ouvert) est maintenu jusqu'à une nouvelle commutation manuelle (3 secondes sur la touche	
A B	1. Mode automatique: Marche/arrêt d'un canal jusqu'à la prochaine commutation programmée. 2. Mode automatique : Touche actionnée plus de 3 secondes = état permanent (7).			
OK →	1. Activer l'interrupteur en actionnant la touche pendant plus de 1 seconde (appareil hors-tension) 2. Valider la sélection ou la programmation.			

8. Programmer une commutation (voir aussi l'exemple de programmation au point (9))	9. Exemple de programmation pour commutations normales marche / arrêt (Standard)
Actions A. à C. voir point 9. (exemple de programmation) 	A. Actionner la touche ON pendant une seconde. Visualisation du mode automatique. B. Actionner la touche [M] pour accéder au niveau entrée de données. C. Valider Programme avec la touche [OK] D. Activer nouveau programme avec la touche [OK] E. Sélectionner à l'aide des touches [+] le canal souhaité et valider avec [OK] F. Pour réaliser une commutation normale sélectionner avec les touches [+] le menu marche ou arrêt et valider le choix avec [OK] G. A cette étape vous pouvez / devez confirmer à l'aide des touches [+] et pour chaque jour de semaine si une commutation est souhaitée „Oui“ ou non souhaitée „Non“. Valider avec [OK] H. Réglage de l'heure [+] suivi de [OK] et des minutes [+] suivi de [OK] I. Vérification: Si le contenu clignotant est correct, valider les données avec la touche [OK]. La touche [+] offre plusieurs options (Modifier/effacer/fin). J. Pour continuer la programmation confirmer prochaine heure de commutation avec [OK]. Pour terminer la programmation passer au point fin en utilisant [+] et valider avec [OK].

10. Impulsion	11. Programme vacances
Programme → Nouveau programme → Canal A/B → [+] La fonction impulsion permet de réaliser une commutation de durée déterminée. A la fin de l'impulsion (Impulsion jusqu'à 59:59 mm:ss), l'interrupteur horaire revient automatiquement à sa position initiale. La programmation est effectuée comme pour une commutation standard (voir point 8 / 9) avec les dérogations suivantes: ■ Sélectionner la fonction Impulsion (9F). ■ Déterminer la durée d'enclenchement (impulsion minute / impulsion seconde). ■ Programmer les jours de semaine ■ Programmer l'heure d'enclenchement (Horaire heure / Horaire minute) ■ Contrôle: Valider la commutation par impulsion clignotante	Programme → nouveau programme → Canal A/B → permanent → [+] ■ Chaque canal peut être associé à un programme vacances. Il est possible de mettre une sortie hors service (permanent arrêt) ou d'activer une sortie (permanent marche) en permanence pour une certaine période (jour par jour). ■ Le programme vacances est traité conformément à la programmation pour commutation mentionnée au point (8 / 9). ■ La sélection permanent au niveau du menu nouveau programme n'est plus accessible, lorsque le programme vacances est déjà utilisé. La commutation vacances peut alors être traitée au niveau du menu Programme demande (13) ou Programme effacer (12).

12. Autres réglages			13. Modifier le programme		
Menu	Menu principal	Applications	Programme → Programme modifier → []		
Programme demande	Programme	Heures de commutation / nombre de pas de programme			
Programme copier	Programme	Copie des heures de commutation d'un canal à un autre. Le canal n'est pas effacé, les heures de commutation copiées sont tout simplement ajoutées. ⚠ Les programmes vacances ne sont pas copiés!!			
Programme effacer	Programme	Permet d'effacer le programme sur tous les canaux, ou sur un seul canal ou seulement des pas de programme.			
Date-Heure	Réglages	Programmation de la date et de l'heure			
Heure d'été	Réglages	Réglage de l'horaire été / hiver			
Langage	Réglages	Choix du langage			
Compteur	Options	Affichage des heures de marche et du nombre de commutations pour chaque canal et affichage du total de l'interrupteur horaire	Le menu Programme modifier permet de modifier les commutations programmées au niveau de chaque canal.		
PIN-Code	Options	L'interrupteur horaire peut être verrouillé grâce à un code PIN de 6 chiffres. Ce code peut être modifié, activé ou désactivé. En cas d'oubli ou de perte de ce code, contacter notre service après-vente.			
Fonction remise à zéro		Appuyer simultanément sur les 4 touches pendant 2 secondes. L'interrupteur est remis à zéro. Les heures de commutation ne sont pas effacées! La date et l'heure sont effacées -> sinon procéder comme à la mise en service (2).			

